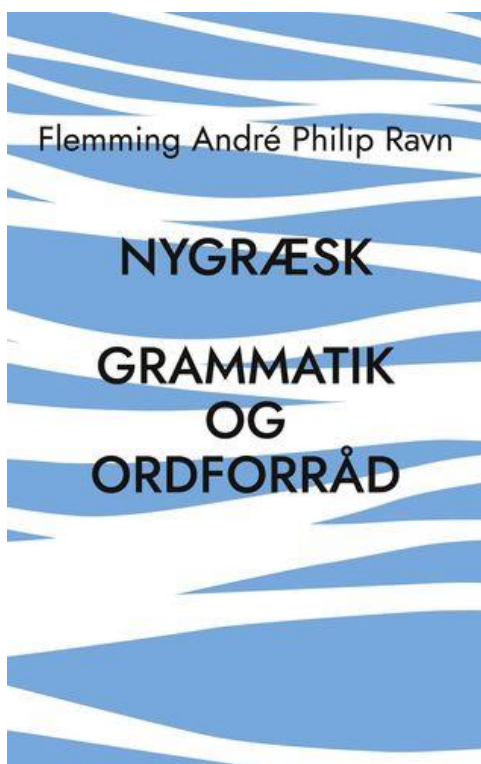


Ophold på det Danske Institut i Athen – Juli 2022

RAPPORT af sprogforsker, lektor og forfatter Flemming André Philip Ravn



Mit ophold på det Danske Institut i Athen skulle primært bruges til komme til Grækenland for at være i *et græsktalende sproghav*, researche, finde sprogeksempler og mødes med venner i mit skrivenetværk.

Mit projekt gik ud på at skrive en lærebog i moderne græsk til dansksprogede. Mere præcist kom bogen til at hedde "NYGRÆSK – Grammatik og ordforråd" og endte med at blive på 472 sider. Bogen er netop udkommet jfr. billedet til venstre (3/1 2023).

Bogen henvender sig til alle, der arbejder med eller gerne vil lære nygræsk, f.eks. rejsende, studerende, lærere, klassiske filologer, oldtidskundskabslektorer, teologer, familiemedlemmer i græsk-danske familier med flere. Det gode er, at bogen også er nyttig for græsktalende, som gerne vil lære/styrke deres dansk.

Lærebogen er bygget systematisk og overskueligt op. De mange oversatte sprogeksempler fra Grækenland og Cypern skal give læseren bedre indføling i sproget. Den græske grammatik, og ikke mindst verberne, gennemgås på en klar og tilgængelig vis. ISBN 978-87-4304-920-3. Link til bogen → <https://www.bod.dk/bogshop/nygraesk-flemming-andre-philip-ravn-9788743049203>.

Opholdet i Athen bragte meget godt med sig. Jeg var heldig at møde mange dejlige og inspirerende mennesker, både på instituttet og udenfor. Det var varmt i juli, pyha, men heldigvis er der ret svalt i området (brise) og aircondition indenfor.

Kulturinstituttet ligger supergodt og centralt midt i byen, på Herefondos 12. Der var gode faciliteter i forhold til at bo og skrive på instituttet, herunder wi-fi og to terrasser. Jeg fik sparret en masse og skrevet 175 sider i de 14 dage, jeg var dér. Og det gav mit bogprojekt er godt *boost* fremad. Jeg er taknemmelig over, at gode mennesker har oprettet og driver sådan et institut for folk, der har brug for at komme til Grækenland i kreativt og fordybelsesøjemed. Det vil jeg gerne sige ευχαριστώ πολύ for.

De bedste hilsner
Flemming



